

**UMOWA NR RDOS/ /2023**  
(zwana dalej „Umową”)

zawarta w dniu 2023 roku w Warszawie, pomiędzy:

**Skarbem Państwa**, w imieniu którego działa **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Warszawie**, z siedzibą w Warszawie (00-015), przy ul. Henryka Sienkiewicza 3, reprezentowany przez:

Panią Anetę Adamską – Zastępcę Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska – Regionalnego Konserwatora Przyrody w Warszawie, działającą na podstawie pełnomocnictwa z dnia 3 listopada 2022 r., znak: ZRP.011.43.2022, zwany dalej „Zamawiającym”,

a

.....,  
zwanym dalej „Wykonawcą”

Do Umowy na podstawie art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1710, z późn. zm.) nie stosuje się przepisów tej ustawy.

§ 1

1. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) wykonania monitoringu populacji cietrzewia na Bagnie Karaska i terenach przyległych położonych na terenie gminy Kadzidło oraz terenach przyległych – na obszarze oraz zgodnie z metodyką stanowiącą **załącznik nr 1 do Umowy**;
  - 2) przekazania Zamawiającemu sprawozdania z wykonanego monitoringu w 2 egzemplarzach w wersji elektronicznej na nośniku CD/DVD, sporządzonej zgodnie z zasadami określonymi w załączniku nr 1 do Umowy – Metodyce monitoringu.
2. W przypadku przesłania przedmiotu Umowy drogą pocztową decyduje data nadania (stempla pocztowego).
3. Strony zgodnie postanawiają, że w przypadku znacznych utrudnień w realizacji przedmiotu Umowy, zgodnie z art. 15r ust 1 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2095, z późn. zm.), Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o wystąpieniu takich utrudnień.
4. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot Umowy z zachowaniem terminów oraz z najwyższą starannością, efektywnością oraz zgodnie z najlepszą praktyką i wiedzą zawodową oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa polskiego i wspólnotowego.
5. Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego powierzyć wykonania Umowy osobom trzecim. W razie powierzenia wykonania Umowy osobom trzecim Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec Zamawiającego z tytułu jej wykonania.
6. Wykonawca jest zobowiązany do umożliwienia Zamawiającemu kontroli wykonywania Umowy, a w szczególności do przedstawiania wszelkich dokumentów i informacji związanych z wykonywaniem Umowy oraz składania oświadczeń wymaganych przez Zamawiającego. Zamawiający lub upoważniony przez niego podmiot ma prawo do dokonywania kontroli wykonywania Umowy w każdym momencie, a w szczególności ma prawo wglądu we wszelkie dokumenty związane z wykonywaniem Umowy przez Wykonawcę.
7. Strony w toku realizacji niniejszej Umowy komunikują się wyłącznie w języku polskim, przy czym dopuszcza się używanie określeń obcojęzycznych w zakresie określonym w art. 11 ustawy z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim (Dz. U. z 2021 r. poz. 672). Obowiązek komunikowania się w języku polskim dotyczy wszelkich środków porozumiewania się, w tym w szczególności wszelkiej korespondencji, rozmów w trakcie spotkań, telekonferencji oraz innych rozmów przeprowadzanych pomiędzy Zamawiającym, a personelem Wykonawcy oraz innymi osobami,

którymi posługuje się Wykonawca przy wykonywaniu niniejszej Umowy. Wykonawca zobowiązany jest do przekazywania Zamawiającemu wszelkiej dokumentacji w języku polskim. Na uzasadniony wniosek Wykonawcy Zamawiający może wyrazić zgodę w formie pisemnej na przekazanie części dokumentacji w języku obcym.

8. Strony zobowiązują się dołożyć wszelkich starań celem najefektywniejszej realizacji Umowy, w szczególności polegających na niezwłocznym przekazywaniu drugiej Stronie danych i informacji mających znaczenie dla realizacji podjętych Umową zobowiązań.
9. Wykonawca oświadcza, iż przed zawarciem Umowy zapoznał się w pełni z warunkami przedstawionymi w Umowie związanymi z realizacją przedmiotu Umowy i je akceptuje.
10. Zamawiający udzieli Wykonawcy dostępu do posiadanych informacji i dokumentów w zakresie niezbędnym do realizacji Przedmiotu Umowy z zastrzeżeniem, że nie spowoduje to utrudnień w pracy Zamawiającego.
11. Wykonawca jest zobowiązany do zachowania w tajemnicy wszelkich danych i informacji, które uzyskał podczas wykonania Umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami.
12. Wykonawca nie spowoduje w związku z wykonywaniem usługi, o której mowa w Umowie, naruszenia jakichkolwiek praw osób trzecich.

## § 2

Strony ustalają, że całość prac będących przedmiotem Umowy zostanie wykonana od dnia zawarcia Umowy do dnia 2 października 2023 r.

## § 3

1. Należność za wykonaną należycie stanowiącą przedmiot Umowy ustala się na kwotę ..... zł **brutto** (słownie zł: ..... 00/100). Kwota, o której mowa w zdaniu poprzednim uwzględnia wynagrodzenie za przeniesienie na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do utworów powstałych w ramach Umowy na zasadach wskazanych w §5.
2. Wynagrodzenie płatne będzie w całości z budżetu Zamawiającego.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, uwzględnia wszelkie koszty konieczne do wykonania przedmiotu Umowy, w tym m.in. koszt pracy, koszty narzędzi i materiałów eksploatacyjnych.
4. Zapłata wynagrodzenia nastąpi po zakończeniu realizacji Umowy, potwierdzonym protokołem odbioru na podstawie faktury w terminie 21 dni od daty otrzymania faktury. Podstawą wystawienia przez Wykonawcę faktury jest podpisany przez Strony protokół odbioru.
5. Wzór protokołu odbioru stanowi **załącznik nr 2 do Umowy**.
6. Wykonawca przedłoży do weryfikacji wykonany przedmiot Umowy w wersji elektronicznej na adres e-mail Zamawiającego wskazany w § 7 ust. 3 pkt 1 Umowy w terminie wskazanym w § 2.
7. Zamawiający dokona jego oceny w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania i przekaże Wykonawcy ewentualne uwagi lub dokona akceptacji projektu.
8. W przypadku zgłoszenia uwag przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do ich uwzględnienia w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania.
9. Po otrzymaniu akceptacji od Zamawiającego, o której mowa w ust. 7 Wykonawca przekaże dokumentację w 2 egzemplarzach, w formie zapisu elektronicznego, na płycie CD/DVD zabezpieczonej plastikowym etui, w terminie do **5 dni roboczych** od otrzymania akceptacji.
10. W przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego dalszych uwag do wykonania przedmiotu Umowy, postanowienia ust. 7-8 stosuje się odpowiednio.
11. W przypadku gdy uwagi zostaną uwzględnione, uznaje się, że Wykonawca wykonał prace w pierwotnym terminie, a Zamawiający odbiera prace bez uwag.
12. W przypadku gdy Wykonawca będzie uchylał się od podpisania protokołu odbioru bez uzasadnionych powodów, Zamawiający jest uprawniony do jednostronnego dokonania odbioru.
13. Do nadzoru nad wykonywaniem Umowy ze strony Zamawiającego upoważniony jest Zastępca Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska – Regionalny Konserwator Przyrody w Warszawie.

14. Do udziału w odbiorze prac upoważniony jest Naczelnik Wydziału Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000 Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie lub osoba go zastępująca oraz dwóch pracowników Wydziału Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000 wyznaczonych przez tego Naczelnika lub osobę go zastępującą.
15. Należność zostanie przekazana na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.
16. Za dzień zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie.
17. Dane do wystawienia faktury: **Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Warszawie, 00-015 Warszawa, ul. Henryka Sienkiewicza 3, NIP 525-24-38-388.**
18. W przypadku faktury wystawionej niezgodnie z obowiązującymi przepisami lub postanowieniami Umowy, jej zapłata zostanie wstrzymana do czasu otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury, faktury korygującej, lub podpisania noty korygującej, tym samym termin płatności zostanie przesunięty odpowiednio. Z tego tytułu Wykonawcy nie przysługują roszczenia z tytułu niedotrzymania terminu płatności.
19. Zamawiający wyraża zgodę na doręczenie faktury:
  - 1) w formie papierowej do siedziby Zamawiającego;
  - 2) drogą elektroniczną na adres: sekretariat@warszawa.rdos.gov.pl;
  - 3) w formie ustrukturyzowanego dokumentu elektronicznego złożonego za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania, zwanej dalej „PEF”, zgodnie z ustawą z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1666, z późn. zm.).
20. Identyfikatorem Zamawiającego (adresem PEF), który pozwoli na złożenie ustrukturyzowanego dokumentu jest NIP 525-24-38-388.
21. Zamawiający nie udziela zaliczek.
22. W przypadku gdy Wykonawcą będzie osoba fizyczna nieprowadząca działalności gospodarczej Zamawiający wypłaci przysługujące Wykonawcy wynagrodzenie po odliczeniu przewidzianych prawem obciążeń zgodnie ze złożonym przez Wykonawcę oświadczeniem do celów podatkowo – ubezpieczeniowych jak dla umowy zlecenia, traktując kwotę brutto złożonej oferty jako kwotę zawierającą: wynagrodzenie wykonawcy i ewentualne składki na ubezpieczenie społeczne, których obowiązek uiszczenia leży po stronie płatnika składek (tzw. brutto brutto). W takim wypadku Strony zgodnie oświadczają, iż niniejsza Umowa nie jest umową o dzieło lub umową zleceniem. Zamawiający przekaze Wykonawcy treść oświadczenia, o którym mowa w zdaniu poprzednim.

#### § 4

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za:
  - 1) nieterminowe wykonanie przedmiotu Umowy (w wykonaniu którejkolwiek czynności leżącej po stronie Wykonawcy), w terminie ustalonym przez Strony w wysokości 0,5% całkowitego wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1, naliczanej za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia;
  - 2) niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu Umowy, w przypadkach innych niż te, które wynikają z pkt 1, w wysokości 20% wartości całkowitego wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1;
  - 3) rozwiązanie przez Zamawiającego Umowy ze skutkiem natychmiastowym z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w wysokości 10% wartości całkowitego wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy;
  - 4) nieuwzględnienie poprawek Zamawiającego zgłoszonych w trakcie procedury odbioru - 1% całkowitego wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 3 ust. 1 Umowy za każdy przypadek.

2. Zastrzeżona kara umowna nie wyłącza możliwości dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego karę umowną.
3. Kary umowne są wymagalne z chwilą zaistnienia podstaw do ich naliczenia, bez potrzeby odrębnego wezwania do zapłaty.
4. Całkowita wartość kar umownych nie może przekroczyć 30 % wynagrodzenia wskazanego w § 3 ust. 1 Umowy.
5. Kary umowne są płatne poprzez potrącenie z wynagrodzenia Wykonawcy lub w przypadku braku takiej możliwości w terminie 14 dni od daty otrzymania wezwania – wedle wyboru Zamawiającego.
6. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie wymagalnych kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia.
7. Kary umowne podlegają sumowaniu, co oznacza, że naliczenie kary umownej z jednego tytułu nie wyłącza możliwości naliczenia kary umownej z innego tytułu, jeżeli istnieją ku temu podstawy.

## § 5

1. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że przysługują mu wyłączne i nieograniczone autorskie prawa majątkowe do wykonanych w ramach Umowy:
  - 1) sprawozdania z realizacji Umowy,
  - 2) fotografii,- (dalej jako „Utwór”) i że Utwór jest wolny od jakichkolwiek wad prawnych lub roszczeń osób trzecich, a korzystanie z nich przez Zamawiającego lub inne osoby nie będzie naruszać praw własności intelektualnej, ani żadnych innych praw osób trzecich, w tym praw autorskich, patentów i dóbr osobistych.
2. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, na zasadzie wyłączności, autorskie prawa majątkowe i prawa pokrewne do Utworu powstałego w wyniku realizacji przedmiotu umowy na polach eksploatacji niezbędnych do realizacji umowy wraz z wyłącznym prawem do zezwalania na wykonywanie autorskich praw zależnych. Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność nośników, na których Utwór utrwalono.
3. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że przysługują mu wyłączone i nieograniczone autorskie prawa majątkowe do Utworu i że Utwór ten wolny jest od jakichkolwiek wad prawnych lub roszczeń osób trzecich, a korzystanie z niego przez Zamawiającego lub inne osoby zgodnie z umową nie będzie naruszać praw własności intelektualnej, ani żadnych innych praw osób trzecich, w tym praw autorskich, patentów i dóbr osobistych.
4. Jeżeli Zamawiający poinformuje Wykonawcę o jakichkolwiek roszczeniach osób trzecich zgłaszanych wobec Zamawiającego w związku z Utworem, w tym zarzucających naruszenie praw własności intelektualnej, Wykonawca podejmie wszelkie działania mające na celu zażegnanie sporu i poniesie w związku z tym wszelkie koszty, w tym koszty zastępstwa procesowego od chwili zgłoszenia roszczenia oraz koszty odszkodowań, w szczególności, w razie wytoczenia przeciwko Zamawiającemu powództwa z tytułu naruszenia praw własności intelektualnej, Wykonawca wstąpi do postępowania w charakterze strony pozwanej, a w razie braku takiej możliwości wystąpi z interwencją uboczną po stronie Zamawiającego.
5. Ponadto, jeżeli używanie Utworu stanie się przedmiotem jakiegokolwiek powództwa Strony lub osoby trzeciej o naruszenie praw własności intelektualnej, jak wymieniono powyżej, Wykonawca może na swój własny koszt wybrać jedno z rozwiązań:
  - 1) uzyskać dla Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Utworu,
  - 2) zmodyfikować Utwór tak, żeby był zgodny z umową, ale wolny od jakichkolwiek wad lub roszczeń osób trzecich.
6. Strony potwierdzają, że żadne z powyższych postanowień nie wyłącza:
  - 1) możliwości dochodzenia przez Zamawiającego odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego lub wykonania uprawnień przez Zamawiającego wynikających z innych ustaw;

- 2) dochodzenia odpowiedzialności z innych tytułów określonych w umowie, w szczególności z tytułu kar umownych.
7. Przeniesienie majątkowych praw autorskich do Utworu do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania Utworem następuje na poniższych polach eksploatacji:
  - 1) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego techniką cyfrową lub przez wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;
  - 2) wprowadzanie do obrotu, użyczanie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 3) obrót oryginałem albo egzemplarzami, na których utrwalony został Utwór;
  - 4) tworzenie nowych wersji i aktualizacji Utworu;
  - 5) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie, a także publiczne udostępnianie dzieła w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie;
  - 6) rozpowszechnianie w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych;
  - 7) rozpowszechnianie w formie druku, zapisu cyfrowego, przekazu multimedialnego;
  - 8) nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także przez sieci kablowe i platformy cyfrowe;
  - 9) wykorzystywanie Utworu lub jego dowolnych części do prezentacji;
  - 10) prawo do określania nazw Utworu, pod którymi będzie on wykorzystywany lub rozpowszechniany, w tym nazw handlowych, włączając w to prawo do zarejestrowania na swoją rzecz znaków towarowych, którymi oznaczony będzie Utwór lub znaków towarowych wykorzystywanych w Utworze;
  - 11) prawo do wykorzystania Utworu do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, przedmiotów jego własności, a także dla celów edukacyjnych i szkoleniowych;
  - 12) prawo do rozporządzania opracowaniami Utworu oraz prawo udostępniania go do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich polach eksploatacji, o których mowa powyżej.
8. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Utworu obejmuje również prawo do korzystania, pobierania pożytków i rozporządzania wszelkimi opracowaniami Utworu wykonanymi przez Zamawiającego lub za zgodą Zamawiającego, bez konieczności uzyskiwania zgody Wykonawcy.
9. Przeniesienie autorskich praw majątkowych nastąpi w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy.
10. Skutek rozporządzający przeniesienia autorskich praw majątkowych nastąpi bezwarunkowo z chwilą podpisania Protokołu Odbioru przez Strony, w tym bez uwag i zastrzeżeń ze strony Zamawiającego. Podpisanie Protokołu Odbioru nie wyłącza uprawnienia Zamawiającego do żądania dokonania poprawek lub zmian Utworu, bądź żądania dostarczenia nowej wersji Utworu, w przypadku gdy Utwór posiada wady fizyczne lub prawne, w szczególności nie odpowiada wymogom ustalonym przez Strony.
11. W przypadku zaistnienia po stronie Zamawiającego potrzeby nabycia praw do Utworu na innych polach eksploatacji, niż określone w ust. 7, Zamawiający zgłosi taką potrzebę Wykonawcy i Strony w terminie 14 dni od dnia zgłoszenia potrzeby zawrą umowę przenoszącą majątkowe prawa autorskie do Utworu na tych polach eksploatacji na rzecz Zamawiającego – na warunkach zgodnych z Umową, w ramach wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 1 Umowy.

12. Jeżeli Utwór ma wady prawne lub zdarzenia, o których mowa w ust. 4, uniemożliwiają korzystanie z Utworu i przysługujących Zamawiającemu praw, Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie innej wersji Utworu, wolnej od wad, spełniającej wymagania określone w umowie oraz naprawienia szkód powstałych z tego tytułu po stronie Zamawiającego. Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy w terminie 7 dni, co nie wyłącza obowiązku zapłaty przez Wykonawcę odszkodowania, o którym mowa w zdaniu poprzednim.
13. Wykonawca zobowiązuje się, iż nie będzie wykonywał przysługujących mu praw osobistych w sposób ograniczający Zamawiającego w wykonywaniu praw do Utworu, w szczególności Wykonawca upoważnia Zamawiającego do decydowania o publikacji Utworu i zachowaniu jego integralności.
14. Wykonawca zobowiązuje się do nieregistrowania jako znaków towarowych, w imieniu własnym lub na rzecz innych podmiotów, utworów graficznych lub słownych stanowiących elementy Utworu.
15. Zamawiający ma prawo do przeniesienia uprawnień i obowiązków wynikających z Umowy na osoby lub podmioty trzecie.
16. Na wniosek Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest w terminie 5 dni roboczych od dnia jego otrzymania wskazać pisemnie Zamawiającemu wartość autorskich praw majątkowych do poszczególnych Utworów.
17. W związku ze statusem prawnym Zamawiającego (organ administracji rządowej), dla uniknięcia wszelkich wątpliwości Strony potwierdzają, że prawa przyznane Zamawiającemu na podstawie niniejszej Umowy, w tym OPZ, w tym w szczególności autorskie prawa majątkowe, mogą być wykonywane przez Skarb Państwa reprezentowany przez właściwego ministra lub inny właściwy organ, niezależnie od aktualnego statusu, kompetencji czy istnienia Zamawiającego.

## § 6

1. Zamawiający może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
  - 1) dwukrotnego pisemnego wezwania Wykonawcy przez Zamawiającego do poprawienia jakości świadczenia usługi, nadal wykonuje ją w sposób nienależyty;
  - 2) wykonywania przedmiotu Umowy przez osoby nieposiadające do tego kwalifikacji;
  - 3) innych rażących uchybień ze strony Wykonawcy dotyczących wykonywania Umowy;
  - 4) zostanie wszczęte wobec Wykonawcy postępowanie egzekucyjne;
  - 5) Wykonawca opóźnia się z rozpoczęciem lub ukończeniem prac tak dalece, że nie jest prawdopodobne, żeby zdołał je ukończyć w czasie wyznaczonym;
  - 6) gdy wystąpi istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia;
  - 7) gdy podmiot nadzorujący działania Zamawiającego podjął decyzje wpływające bezpośrednio na realizację Umowy;
  - 8) wysokość kar umownych, przekroczy 30 % wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1;
  - 9) w przypadku powzięcia informacji o zaistniałych okolicznościach uniemożliwiających z winy Wykonawcy wykonywanie przedmiotu Umowy;
  - 10) jeżeli wyjdzie na jaw, że w toku postępowania o udzielenie zamówienia, którego dotyczy Umowa, Wykonawca złożył oświadczenie niezgodne z prawdą.
2. Oświadczenie woli o rozwiązaniu Umowy ze skutkiem natychmiastowym wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Rozwiązanie przez Zamawiającego umowy ze skutkiem natychmiastowym nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku zapłaty kar umownych zastrzeżonych w Umowie.
4. Zamawiający rozwiązując Umowę ze skutkiem natychmiastowym będzie zobowiązany jedynie do odbioru należycie wykonanych prac oraz zapłaty wynagrodzenia za ich wykonanie.

§ 7

1. Wykonawca wykona pracę z należytą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, biorąc pod uwagę politykę środowiskową Zamawiającego dostępną na serwisie internetowym Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie.
2. Wykonawca nie spowoduje w związku z wykonywaniem pracy, o której mowa w Umowie, naruszenia jakichkolwiek praw osób trzecich.
3. Osobami odpowiedzialnymi za prawidłową realizację przedmiotu Umowy są:
  - 1) po stronie Zamawiającego:  
Pan Marcin Kalbarczyk, tel. 22 556 56 64, e-mail: [marcin.kalbarczyk.warszawa@rdos.gov.pl](mailto:marcin.kalbarczyk.warszawa@rdos.gov.pl),
  - 2) po stronie Wykonawcy:  
Pan ..., tel. ...., e-mail: .....
4. Zmiana osób określonych w ust. 3 pkt 1 i 2 nie pociąga za sobą konieczności zmiany Umowy. W przypadku takiej zmiany każda ze Stron informuje drugą Stronę, na piśmie, o nowej osobie upoważnionej do bieżącej współpracy przy wykonywaniu umowy.
5. Wykonawca zobowiązany jest zapoznać osobę, o której mowa w ust. 3 pkt 2, a także ewentualnie inne osoby, które z ramienia Wykonawcy będą kontaktowały się z Zamawiającym – z treścią klauzuli informacyjnej, która stanowi **Załącznik nr 3 do Umowy**.

§ 8

1. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz inne przepisy powszechnie obowiązujące.
2. Ewentualne spory mogące powstać na tle Umowy, strony kierować mogą do sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
3. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności przedmiot Umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz.U. z 2022 r. poz. 902), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.

§ 9

Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10

Umowa została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy, trzy dla Zamawiającego.

.....  
**Wykonawca**

.....  
**Zamawiający**

Załączniki:

- 1) Metodyka monitoringu.
- 2) Wzór protokołu odbioru.
- 3) Treść klauzuli informacyjnej.

### **Metodyka monitoringu populacji cietrzewia na Bagnie Karaska i terenach przyległych.**

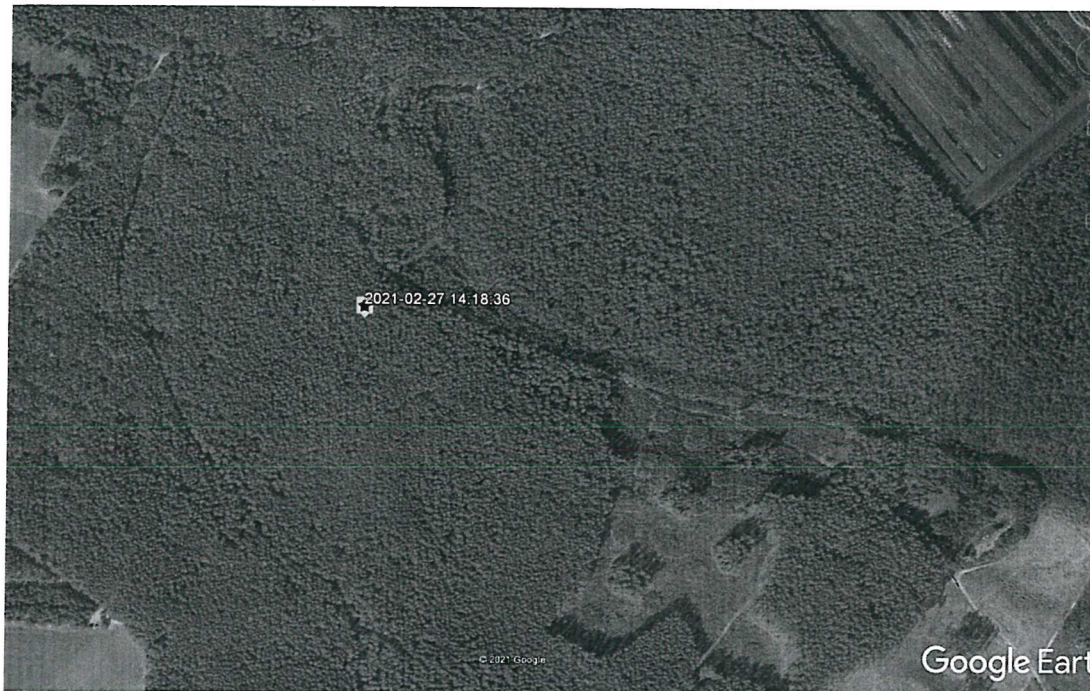
- Kontrola zimowa (2 dni w okresie 1-20.II) – ma na celu wykrycie i policzenie ptaków, które zazwyczaj w tym okresie gromadzą się w stadkach. W miarę możliwości należy wykonać kontrolę w dni z pokrywą śnieżną. W godzinach porannych (po wschodzie słońca) oraz przed zmierzchem cietrzewie chętnie żerują na drzewach (brzozy, olchy). Należy spenetrować skraje lasów i zadrzewień liściastych a także otwarte łąki przede wszystkim w rejonach, gdzie wcześniej już obserwowano ptaki (teren rezerwatu i łąki na jego północnym i wschodnim skraju, otoczenie kopalni torfu, pożarzysko między Piasecznią a Glebą). Czas każdej kontroli: co najmniej 8 godzin ze szczególnym uwzględnieniem godzin porannych i przed zmierzchem). Należy też zwrócić uwagę na ew. tropy, odchody oraz dołki, w których ptaki się zaśnieżają (w przypadku wykrycia takich dołków należy je policzyć oraz wykonać fotografie).
  - Dopuszcza się wydłużenie terminu kontroli zimowej w przypadku niesprzyjających warunków pogodowych np. utrzymujący się przez kilka dni: deszcz, silny wiatr itp., oraz udział jako obserwatora podczas kontroli, pracownika RDOŚ w Warszawie
  
  - Kontrole wiosenne (2 kontrole w okresie: 20 III – 4 IV oraz 5 IV – 20 IV) prowadzone równocześnie przez min. 2 obserwatorów, w odstępie ok. 10-14 dni – liczenie ptaków (przede wszystkim samców) na tokowiskach. Należy skontrolować tokowisko znajdujące się na otwartym mszarze (tzw. „Jezioro”) oraz łąki sąsiadujące z rezerwatem od strony północno-wschodniej, a także inne miejsca, w których można spodziewać się obecności ptaków (np. północna część wyrobiska kopalni torfu, pożarzysko między Piasecznią a Glebą). W przypadku stwierdzenia jedynie głosu ptaków należy dążyć do obserwacji wizualnej. Pora kontroli: od godziny przed świtem do ok. 8.00 – 9.00. Należy zachować szczególną ostrożność by nie doprowadzić do spłoszenia ptaków (w szczególności dotyczy to poruszania się po terenie otwartym w polu widzenia ptaków w odległości mniejszej niż 400-500 m od nich). Zaleca się prowadzenie obserwacji z dalszej odległości, przy użyciu lunety, z wykorzystaniem istniejących punktów obserwacyjnych (np. ambony myśliwskie) lub naturalnych osłon. Dopuszcza się wydłużenie terminów kontroli wiosennych w przypadku niesprzyjających warunków pogodowych – np. utrzymujące się przez kilka dni: deszcz, silny wiatr itp., za zgodą Zamawiającego oraz udział jako obserwatora pracownika RDOŚ w Warszawie
  
  - Kontrola wczesnojesienna (2 dni w okresie 15 VIII -10 IX) – ma na celu wykrycie śladów (pióra, kał) pozostawionych przez samice (i młode ptaki) w miejscach potencjalnego gniazdowania (bezpośrednie otoczenie tokowisk, luźno zakrzaczone polanki, skraj zakrzaczeń i terenów otwartych) przede wszystkim na terenie rezerwatu, ale również lokalnie poza nim (np. pożarzysko między Piasecznią a Glebą, zachodni skraj kopalni torfu), Oczywiście należy również zanotować wszelkie stwierdzenia samców. W przypadku obserwacji stadka rodzinnego nie należy płoszyć go ponownie. Czas każdej kontroli – cały dzień (min. 8 godzin), należy wykonać dokumentację fotograficzną (zdjęcia w plikach cyfrowych) znalezionych śladów i biotopów, w których je wykryto.
- Dopuszcza się wydłużenie terminu kontroli wczesnojesiennej w przypadku niesprzyjających warunków pogodowych np. utrzymujący się przez kilka dni: deszcz, silny wiatr itp., oraz udział jako obserwatora podczas kontroli, pracownika RDOŚ w Warszawie

Dodatkowo na przełomie marca i kwietnia 2022 r. należy skontrolować gniazda jastrzębi położone w lasach leśnictwa Dylewo, zgodnie z lokalizacją przedstawioną na załączonych poniżej



zdjęciach satelitarnych, w celu potwierdzenia przystąpienia ptaków do lęgu oraz spenetrować drzewostany w oddziałach leśnych o numerach: 635, 639, 647, 643 w leśnictwie Dylewo, w celu wykrycia nowych gniazd jastrzębi. Z powyższych działań należy wykonać dokumentację fotograficzną w formie zdjęć w plikach cyfrowych.

Lokalizacje gniazd jastrzębi:



Nr1



Nr 2



Nr 3



Nr 4



Nr 5

Uwaga: przed wyjazdem w teren należy zapoznać się z prognozą pogody, aby nie prowadzić kontroli w warunkach niekorzystnych, tj. podczas wietrznej lub deszczowej pogody, bądź też (wiosną) po deszczowej nocy, kiedy ptaki tokują mało intensywnie.

Wyniki obserwacji należy przedstawić w formie sprawozdania zawierającego daty i godziny prowadzenia obserwacji, oraz szczegóły obserwacji, w tym zaznaczone na mapie miejsca toków, obserwacje samic, znalezione pióra, paprzyska, kał, kierunek ew. przemieszczeń ptaków, znalezione gniazda jastrzębi, trasę przejścia, zaobserwowane drapieżniki i inne zagrożenia itp. Do sprawozdania należy dołączyć wykonaną dokumentację fotograficzną wraz z opisem (data, co przedstawia zdjęcie, nazwisko autora fotografii).

....., dnia ..... r.

**PROTOKÓŁ ODBIORU nr...**  
**do umowy nr RDOŚ/...../2023 z dnia.....**

I. W dniu .....r. w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie dokonano odbioru / ponownego odbioru\* następujących prac:

.....  
Przedstawiciele RDOŚ wyznaczeni do odbioru przedmiotu zamówienia potwierdzają, że Zleceniobiorca (.....) zrealizował przedmiot umowy w miesiącu..... Opis zakresu wykonanych prac i przekazanych materiałów obejmujących przedmiot umowy:

.....  
Przedstawiciele RDOŚ dokonali w dniu/dniach ..... oceny zrealizowanych zadań/przedmiotu umowy pod względem poprawności i kompletności oraz potwierdzają, że Wykonawca przekazał przedmiot umowy w dniu ..... 2023 r., tj. nie zachowując/zachowując\* termin określony w umowie.

II. Przedstawiciele RDOŚ oświadczają, że przedmiot umowy został wykonany zgodnie z postanowieniami i nie wnoszą żadnych uwag.\* Niniejszy protokół jest podstawą do wystawienia faktury za wykonane czynności. \*

*lub:*

Przedstawiciele RDOŚ oświadczają, że stwierdzili braki i uchybienia w przekazanym przedmiocie umowy. Wykaz braków i uchybień został wymieniony w załączniku do protokołu. Wyznacza się Wykonawcy dodatkowy termin (*np. 7 dni od otrzymania protokołu odbioru prac z usterkami*) na usunięcie wskazanych w protokole odbioru braków i uchybień. W przypadku stwierdzenia kolejnych braków i uchybień Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy.\*

Przedstawiciele RDOŚ dokonali obliczenia, czy stawka za godzinę przewyższa minimalną stawkę godzinową 22,80 zł (I-VI 2023 r.) lub 23,50 zł (VII-XII 2023 r.). Z obliczeń wynika, że stawka godzinowa wynosi ..... zł\*\*

Podpis Przedstawicieli RDOŚ

.....  
(data i podpis) (data i podpis) (data i podpis)

Na tym odbiór zakończono.

Protokół został sporządzony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla Zamawiającego i Wykonawcy.

Wykonawca oświadcza, że w okresie od..... do..... zrealizował przedmiot umowy w wymiarze ..... godzin.\*\*

Podpis Wykonawcy:

.....  
(data i podpis)

\* *niepotrzebne skreślić*

\*\* *wypełnić w przypadku umów, o których mowa w art. 8b ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. z 2020 r. poz. 2207).*

## INFORMACJE PODAWANE W PRZYPADKU ZBIERANIA DANYCH OD OSOBY, KTÓREJ DANE DOTYCZĄ

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, zwanego dalej „RODO”) informuję, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Warszawie. Z Administratorem można kontaktować się za pomocą poczty tradycyjnej na adres ul. H. Sienkiewicza 3, 00-015 Warszawa, za pośrednictwem faxu pod numerem (22) 556-56 02, lub za pośrednictwem poczty elektronicznej: sekretariat@warszawa.rdos.gov.pl
- 2) Kontakt z inspektorem ochrony danych w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie następuje za pomocą adresu e-mail: [abi@warszawa.rdos.gov.pl](mailto:abi@warszawa.rdos.gov.pl)
- 3) Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO, tj. w oparciu o niezbędność do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy.
- 4) Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane przez Regionalną Dyрекcję Ochrony Środowiska w Warszawie innym odbiorcom:
  - na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego,
  - z uwagi na obowiązek prawny ciążyący na Administratorze,
  - o ile przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym,
  - w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi danych osobowych;
- 5) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
- 6) Podane przez Panią/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z przepisów prawa zgody lub przez okres niezbędny do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.
- 7) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu;
- 8) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- 9) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest warunkiem umownym/warunkiem zawarcia umowy. Jest Pani/Pan zobowiązana do ich podania a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy;
- 10) Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym również w formie profilowania.

Oświadczam, iż wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z RODO oraz zapoznałem się z treścią klauzuli informacyjnej powyżej.

.....  
Miejscowość, data

.....  
Podpis

